

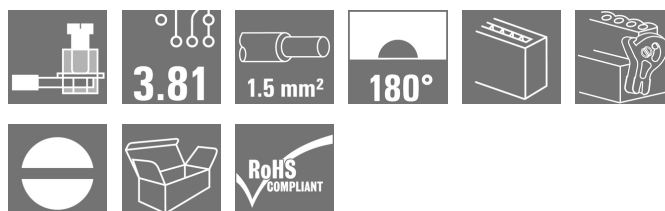
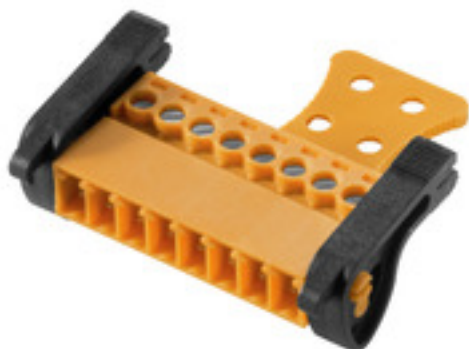
**SCZ 3.81/04/180LRZE SN BK BX****Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

**Zdjęcie produktu**

Podobny do przedstawionego na ilustracji

Odwrócony wtyk męski SCZ z przyłączem śrubowym do przyłączania przewodów o prostym kierunku odprowadzenia ma podwójne zastosowanie:

- do sprzęgów przewód-przewód w połączeniu z BCZ
- jako element współpracujący do zabezpieczonego przed dotykiem złącza żeńskiego BCL-SMT na płycie obwodu drukowanego

SCZ dostępna jest w 4 różnych wersjach:

- bez kołnierza ("G", zamknięta)
- ze standardowym kołnierzem ("F" z nakrętką) do sprzęgu przewód - przewód
- z inwertowanym kołnierzem ("FI" ze śrubą) do skręcenia z BCL-SMT LFI
- z opatentowanym przez Weidmüller rygłem zwalniającym do beznarzędziowego, bezobciążeniowego rozłączania z BCL-SMT LFI

Złącza wtykowe Weidmüller w rastrze 3,81 mm (0.15 inch) są układowo kompatybilne z popularnymi złączami wtykowymi i dysponują miejscem na opis, mogą też być kodowane.

**Ogólne dane zamówieniowe**

|                    |                                                                                                                                           |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wykonanie          | Złącze wtykowe do druku, wtyk męski, 3.81 mm, Liczba biegunów: 4, 180°, Przyłącze z jarzmem, Zakres zaciskania, maks. : 1.5 mm², skrzynia |
| Nr zam.            | <a href="#">2444210000</a>                                                                                                                |
| Typ                | SCZ 3.81/04/180LRZE SN BK BX                                                                                                              |
| GTIN (EAN)         | 4050118542592                                                                                                                             |
| Ilość              | 50 Szt.                                                                                                                                   |
| parametry produktu | IEC: 320 V / 17.5 A / 0.2 - 1.5 mm²<br>UL: 300 V / 10 A / AWG 28 - AWG 16                                                                 |
| opakowanie         | skrzynia                                                                                                                                  |

## SCZ 3.81/04/180LRZE SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Dane techniczne

## Wymiary i ciężary

|                 |            |                  |            |
|-----------------|------------|------------------|------------|
| Głębokość       | 42,1 mm    | Głębokość (cale) | 1,657 inch |
| Masa netto      | 6,72 g     | Wysokość         | 16,6 mm    |
| Wysokość (cale) | 0,654 inch |                  |            |

## Zgodność produktu z wymogami środowiska naturalnego

|            |                |
|------------|----------------|
| REACH SVHC | Lead 7439-92-1 |
|------------|----------------|

## Parametry systemu

|                                                 |                                         |                    |                              |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------|------------------------------|
| Rodzina produktów                               | OMNIMATE Signal - seria BC/SC 3.81      |                    |                              |
| Rodzaj przyłącza                                | Przyłącze pola                          |                    |                              |
| Metoda wykonywania złącz                        | Przyłącze z jarzmem                     |                    |                              |
| Raster w mm (P)                                 | 3,81 mm                                 |                    |                              |
| Raster w calach(P)                              | 0,15 inch                               |                    |                              |
| Kierunek odejścia przewodu                      | 180°                                    |                    |                              |
| Liczba biegunów                                 | 4                                       |                    |                              |
| L1 in mm                                        | 11,43 mm                                |                    |                              |
| L1 w calach                                     | 0,45 inch                               |                    |                              |
| liczba rzędów                                   | 1                                       |                    |                              |
| liczba rzędów z biegunami                       | 1                                       |                    |                              |
| Przekrój pomiarowy                              | 1 mm <sup>2</sup>                       |                    |                              |
| zabezpieczenie przed dotykiem wg DIN VDE 57 106 | zabezpieczony przed dotknięciem palcami |                    |                              |
| zabezpieczenie przed dotykiem wg DIN VDE 0470   | IP 20                                   |                    |                              |
| Rezystancja skrośna                             | ≤5 mΩ                                   |                    |                              |
| element kodowany                                | Tak                                     |                    |                              |
| Długość odizolowania                            | 7 mm                                    |                    |                              |
| śruba dociskowa                                 | M 2                                     |                    |                              |
| końcówka wkrętaka                               | 0,4 x 2,5                               |                    |                              |
| końcówka wkrętaka norma                         | DIN 5264                                |                    |                              |
| Cykle wpinania                                  | 25                                      |                    |                              |
| Siła wtykania/biegun, maks.                     | 8 N                                     |                    |                              |
| Siła ciągnięcia / biegun, maks.                 | 5 N                                     |                    |                              |
| Moment dokręcający                              | Rodzaj momentu obrotowego               | Przyłącze przewodu |                              |
|                                                 | Informacja o użyciu                     | Moment dokręcający | min. 0,2 Nm<br>maks. 0,25 Nm |

## Dane materiałowe

|                                       |             |                                 |                     |
|---------------------------------------|-------------|---------------------------------|---------------------|
| Materiał izolacyjny                   | PA 66 GF 30 | Barwny                          | czarny              |
| Tabela kolorów (podobny)              | RAL 9011    | grupa materiałów izolacyjnych   | II                  |
| Porównywalny wskaźnik śledzenia (CTI) | ≥ 550       | Wytrzymałość izolacji           | ≥ 10 <sup>8</sup> Ω |
| Klasa palności wg UL 94               | V-0         | Materiał styków                 | Stop miedzi         |
| Powierzchnia styku                    | cynowana    | Struktura warstwowa wtyku       | 4...8 μm Sn         |
| Temperatura magazynowania, min.       | -40 °C      | Temperatura magazynowania, max. | 70 °C               |
| Temperatura pracy, min.               | -50 °C      | Temperatura pracy, max.         | 120 °C              |
| Zakres temperatur montaż, min.        | -25 °C      | Zakres temperatur montaż, max.  | 120 °C              |

## Przewody pasujące do złącza

|                                       |                      |
|---------------------------------------|----------------------|
| Zakres zaciskania, min.               | 0,08 mm <sup>2</sup> |
| Zakres zaciskania, maks.              | 1,5 mm <sup>2</sup>  |
| przekrój przyłącza przewodu AWG, min. | AWG 28               |

Data sporządzenia 20 marca 2021 22:28:15 CET

## SCZ 3.81/04/180LRZE SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Dane techniczne

przekrój przyłączeniowy przewodu AWG, AWG 16 maks.

jedenrutowe, min. H05(07) V-U 0,2 mm<sup>2</sup>jedenrutowe, maks. H05(07) V-U 1,5 mm<sup>2</sup>cienkodrutowe, min. H05(07) V-K 0,2 mm<sup>2</sup>cienkodrutowe, maks. H05(07) V-K 1,5 mm<sup>2</sup>z AEH z kołnierzem DIN 46 228/4, min. 0,2 mm<sup>2</sup>z AEH z kołnierzem DIN 46 228/4, maks. 1,5 mm<sup>2</sup>z tulejką zaciskową, DIN 46228 pt 1, min. 0,2 mm<sup>2</sup>z końcówką kablową wg DIN 46 228/1, maks. 1,5 mm<sup>2</sup>

Sprawdzian trzpieniowy EN 60999 a x b; ø 2,4 mm x 1,5 mm ; 2,4 mm

Zaciskany przewód

| Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu | Typ                          |                         |
|--------------------------------------------|------------------------------|-------------------------|
|                                            | znamionowy                   | cienkodrutowe           |
| przewód i końcówka tulejkowa               | Długość zdejmowania izolacji | znamionowy mm           |
|                                            | Zalecana tulejka kablowa     | <a href="#">H0.5/6</a>  |
|                                            |                              |                         |
| Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu | Typ                          | cienkodrutowe           |
|                                            | znamionowy                   | 0,75 mm <sup>2</sup>    |
|                                            | Długość zdejmowania izolacji | znamionowy mm           |
| przewód i końcówka tulejkowa               | Zalecana tulejka kablowa     | <a href="#">H0,75/6</a> |
|                                            |                              |                         |
| Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu | Typ                          | cienkodrutowe           |
|                                            | znamionowy                   | 1 mm <sup>2</sup>       |
|                                            | Długość zdejmowania izolacji | znamionowy mm           |
| przewód i końcówka tulejkowa               | Zalecana tulejka kablowa     | <a href="#">H1.0/6</a>  |
|                                            |                              |                         |
| Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu | Typ                          | cienkodrutowe           |
|                                            | znamionowy                   | 1,5 mm <sup>2</sup>     |
|                                            | Długość zdejmowania izolacji | znamionowy mm           |
| przewód i końcówka tulejkowa               | Zalecana tulejka kablowa     | <a href="#">H1.5/7</a>  |
|                                            |                              |                         |

Tekst referencyjny

Zewnętrzna średnica kołnierza wykonanego z tworzywa sztucznego nie powinna być większa niż podziałka (P). Długość tulejek należy dobrać zależnie od produktu i napięcia znamionowego.

## Dane znamionowe wg IEC

przetestowane zgodnie z normą

IEC 60664-1, IEC 61984

Prąd znamionowy, maks. liczba

biegunów (Tu=20°C) 17,1 A

Prąd znamionowy, maks. liczba

biegunów (Tu=40°C) 15,2 A

napięcie znamionowe przy kat.

przebieg/stopniu zanieczyszczenia III/2 160 V

znamionowe napięcie udarowe przy kat.

przebieg/stopniu zanieczyszczenia II/2 2,5 kV

znamionowe napięcie udarowe przy kat.

przebieg/stopniu zanieczyszczenia III/3 2,5 kV

Prąd znamionowy, min. liczba biegunów (Tu=20°C)

17,5 A

Prąd znamionowy, min. liczba biegunów (Tu=40°C)

17,5 A

napięcie znamionowe przy kat.

przebieg/stopniu zanieczyszczenia II/2 320 V

napięcie znamionowe przy kat.

przebieg/stopniu zanieczyszczenia III/3 160 V

znamionowe napięcie udarowe przy kat.

przebieg/stopniu zanieczyszczenia III/2 2,5 kV

odporność na zwarcia

3 x 1s z 76 A

## SCZ 3.81/04/180LRZE SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Dane techniczne

## Dane znamionowe wg CSA

Napięcie znamionowe (grupa użytkowa B / CSA) 300 V

Prąd znamionowy (grupa użytkowa B / CSA) 11 A

przekrój przyłącza przewodu AWG, min. AWG 28

Napięcie znamionowe (grupa użytkowa C / CSA) 50 V

Prąd znamionowy (grupa użytkowa C / CSA) 11 A

przekrój przyłącza przewodu AWG, maks. AWG 16

## Dane znamionowe wg UL 1059

Instytut (cURus)



Nr certyfikatu (cURus)

E60693

Napięcie znamionowe (grupa użytkowa B / UL 1059) 300 V

Prąd znamionowy (grupa użytkowa B / UL 1059) 10 A

przekrój przyłącza przewodu AWG, min. AWG 28

Napięcie znamionowe (grupa użytkowa D / UL 1059) 300 V

Prąd znamionowy (grupa użytkowa D / UL 1059) 10 A

przekrój przyłącza przewodu AWG, maks. AWG 16

Odniesienie do wartości znamionowych W specyfikacji podano wartości minimalne, szczegóły – patrz certyfikat.

## Opakowanie

opakowanie skrzynia  
Szerokość VPE 124 mmDługość VPE 181 mm  
Wysokość VPE 50 mm

## Testy typu

Test: wytrzymałość znaczników

Standard

DIN EN 61984 rozdział 7.3.2 / 09.02 według wzorca zamieszczonego w DIN EN 60068-2-70 / 07.96

Test

znacznik początku, identyfikacja typu, napięcie znamionowe, przekrój znamionowy, raster, typ materiału, znacznik zatwierdzenia UL, znacznik atestu CSA

Ocena

dostępny

Test

wytrzymałość

Ocena

sprawdzony

Test: nieprawidłowe połączenie (brak możliwości wymiany)

Standard

DIN EN 61984 rozdziały 6.3 i 6.9.1 / 09.02, DIN EN 60512-13-5 / 11.06

Test

180° obrócone bez elementów kodowych

Ocena

sprawdzony

Test

kontrola wzrokowa

Ocena

sprawdzony

## SCZ 3.81/04/180LRZE SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Dane techniczne

|                                                           |                 |                                                                                     |                                   |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Test: przekrój zaciskowy                                  | Standard        | DIN EN 60999-1 rozdziały 7 i 9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1 rozdział 8.2.4.5.1 / 12.02 |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | pełny 0,08 mm <sup>2</sup>        |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 0,08 mm <sup>2</sup> |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | pełny 1,5 mm <sup>2</sup>         |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 1,5 mm <sup>2</sup>  |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/1                          |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/19                         |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 16/1                          |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 16/19                         |
|                                                           | Ocena           | sprawdzony                                                                          |                                   |
| Test uszkodzenia i przypadkowego poluzowania przewodników | Standard        | DIN EN 60999-1 rozdział 9.4 / 12.00                                                 |                                   |
|                                                           | Wymaganie       | 0,2 kg                                                                              |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 0,25 mm <sup>2</sup> |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/1                          |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 28/19                         |
|                                                           | Ocena           | sprawdzony                                                                          |                                   |
|                                                           | Wymaganie       | 0,3 kg                                                                              |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | pełny 0,5 mm <sup>2</sup>         |
|                                                           |                 |                                                                                     |                                   |
|                                                           | Ocena           | sprawdzony                                                                          |                                   |
|                                                           | Wymaganie       | 0,4 kg                                                                              |                                   |
|                                                           | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | pełny 1,5 mm <sup>2</sup>         |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | bez izolacji 1,5 mm <sup>2</sup>  |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 16/1                          |
|                                                           |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika                                           | AWG 16/19                         |
|                                                           | Ocena           | sprawdzony                                                                          |                                   |

## SCZ 3.81/04/180LRZE SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Dane techniczne

|                |                 |                                           |                                   |
|----------------|-----------------|-------------------------------------------|-----------------------------------|
| Test wciągania | Standard        | DIN EN 60999-1 rozdział 9.5 / 12.00       |                                   |
|                | Wymaganie       | ≥10 N                                     |                                   |
|                | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | bez izolacji 0,25 mm <sup>2</sup> |
|                |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | AWG 28/1                          |
|                |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | AWG 28/19                         |
|                | Ocena           | sprawdzony                                |                                   |
|                | Wymaganie       | ≥20 N                                     |                                   |
|                | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | H05V-U0.5                         |
|                |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | H07V-U1.5                         |
|                |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | H07V-K1.5                         |
|                | Ocena           | sprawdzony                                |                                   |
|                | Wymaganie       | ≥40 N                                     |                                   |
|                | Typ przewodnika | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | AWG 16/1                          |
|                |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | AWG 16/19                         |
|                |                 | Typ przewodnika oraz przekrój przewodnika | AWG 16/19                         |
|                | Ocena           | sprawdzony                                |                                   |

## Klasyfikacje

|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ETIM 6.0    | EC002638    | ETIM 7.0    | EC002638    |
| ECLASS 9.0  | 27-44-03-09 | ECLASS 9.1  | 27-44-03-09 |
| ECLASS 10.0 | 27-44-03-09 | ECLASS 11.0 | 27-46-02-02 |

## Ważna informacja

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zgodność IPC | Zgodność: produkty są projektowane, wytwarzane oraz dostarczane zgodnie z uznanymi normami międzynarodowymi, właściwości produktów są zgodne z gwarantowanymi w karcie katalogowej lub ich jakość wykonania jest zgodna z wymogami klasy 2 wg IPC-A-610. Na życzenie mogą być ocenione dalsze wymagania dotyczące produktów. |
| Uwagi        | • Długoterminowe składowanie produktu przy średniej temperaturze 50 °C i średniej wilgotności 70%, 36 miesięcy                                                                                                                                                                                                               |

## Dopuszczenia

|                       |                                                                                     |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Dopuszczenia          |  |
| ROHS                  | Zgodny                                                                              |
| UL File Number Search | E60693                                                                              |

## Pobieranie

|                                  |                                                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Dane projektowe                  | <a href="#">STEP</a>                                            |
| Powiadomienie o zmianie produktu | <a href="#">PCN 2017_190_PL30X_BL_381_Lock_Release_lever_EN</a> |

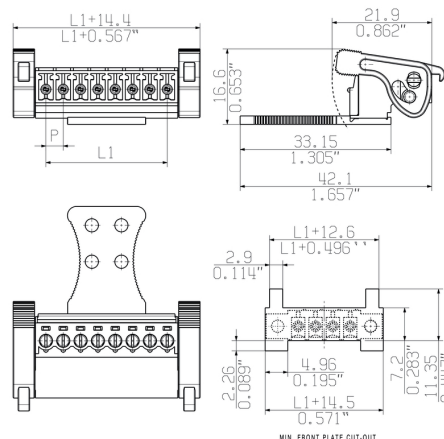
## SCZ 3.81/04/180LRZE SN BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Rysunki

### Rysunek wymiarowany



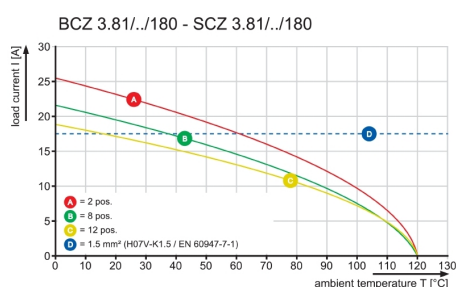
### Wykres



### Wykres



### Wykres

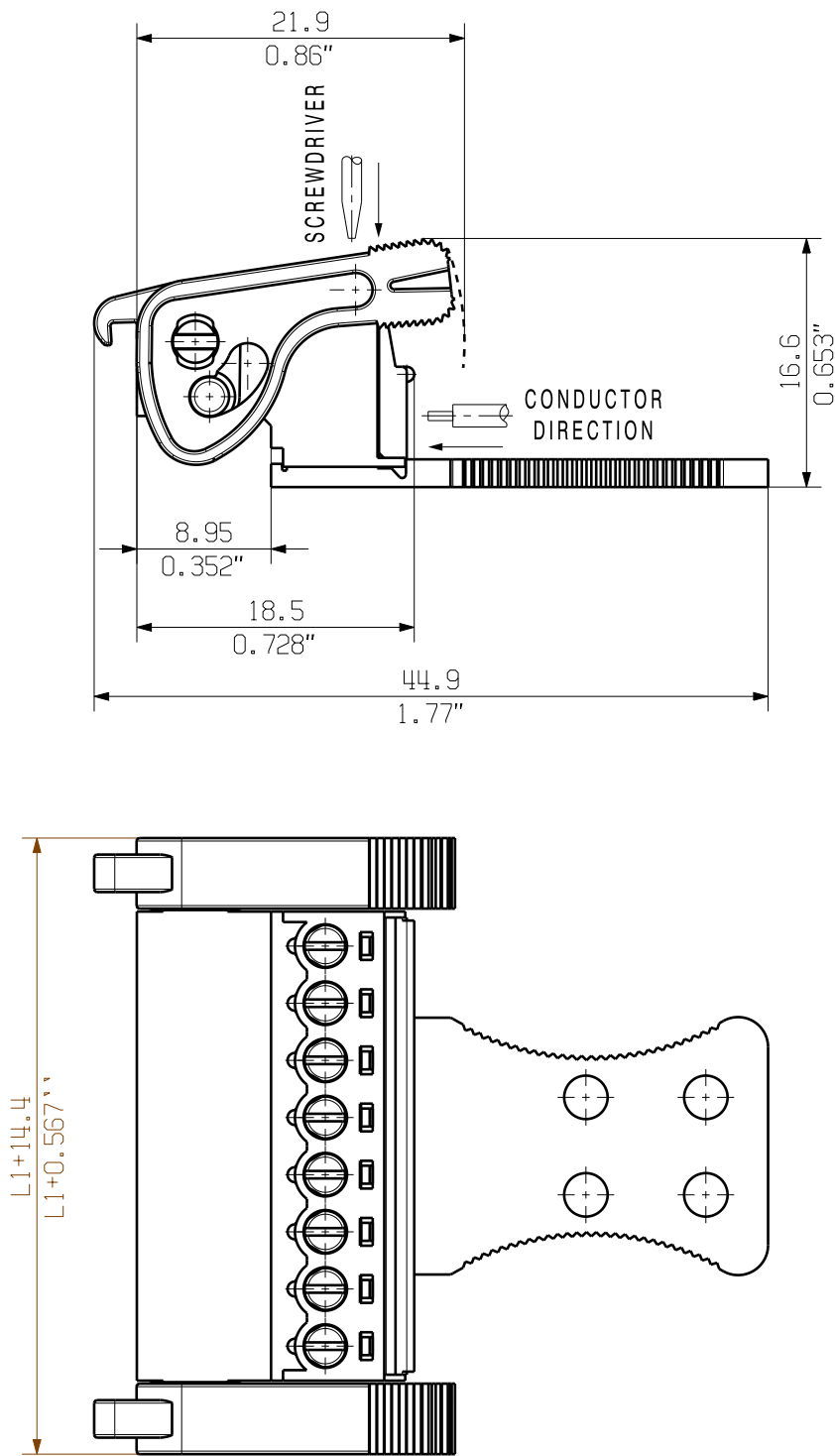


The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without explicit authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. Weidmüller exclusively reserves the right to file for patents, utility models or designs.

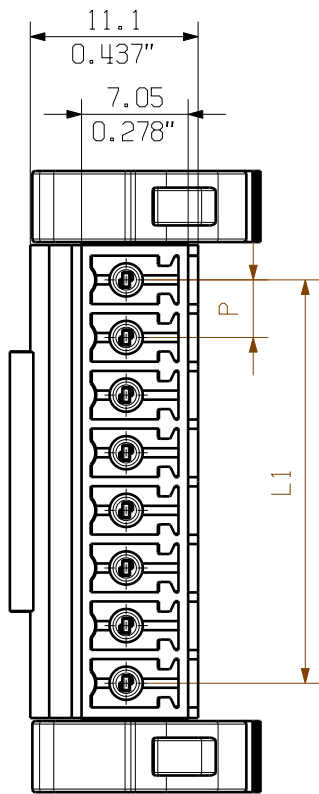
© Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Dimensions without tolerances are no check dimensions

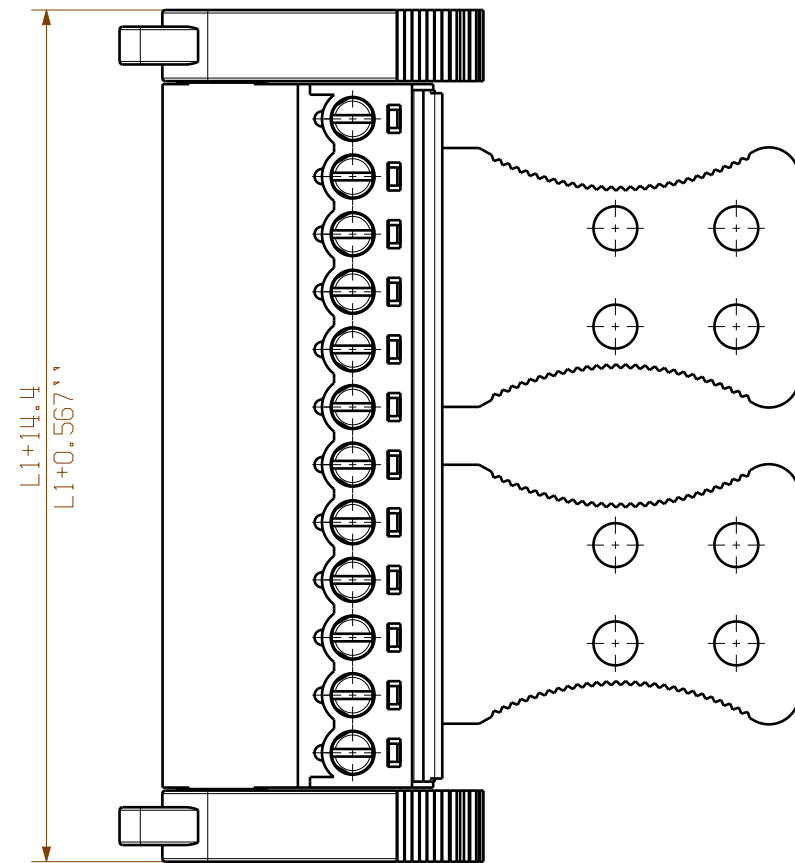
The English version is binding



SCZ 3.81/.../180LRZE SN...  
ONE ZE FOR 4-9 POLE



KUNDENZEICHNUNG  
CUSTOMER DRAWING



SCZ 3.81/.../180LRZE SN...  
TWO ZE FOR 10-20 POLE

P = 3.81 RASTER  
0.15" PITCH

|    |         |           |
|----|---------|-----------|
| 12 | 41.91   | 1.651     |
| 11 | 38.10   | 1.501     |
| 10 | 34.29   | 1.351     |
| 9  | 30.48   | 1.201     |
| 8  | 26.67   | 1.051     |
| 7  | 22.86   | 0.901     |
| 6  | 19.05   | 0.751     |
| 5  | 15.24   | 0.600     |
| 4  | -       | -         |
| 3  | -       | -         |
| 2  | -       | -         |
| N  | L1 [mm] | L1 [inch] |

|                                      |  |                             |  |                   |            |  |
|--------------------------------------|--|-----------------------------|--|-------------------|------------|--|
| GENERAL TOLERANCE:<br>DIN ISO 2768-m |  | 86251/0<br>26.05.16 XIANG_K |  | 00                | Cat.no.: . |  |
| RoHS COMPLIANT                       |  | Max. nos.                   |  | Modification      |            |  |
| Scale: 2/1                           |  | Date                        |  | Name              |            |  |
| Supersedes: .                        |  | Approved                    |  | XU_S              |            |  |
| Drawn                                |  | 17.02.2016                  |  | XIANG_K           |            |  |
| Responsible                          |  | Checked                     |  | 26.05.2016 ZHOU_N |            |  |
| Product file: SCZ 3.81               |  | 7078                        |  |                   |            |  |

**Weidmüller**  
ZUGBUEGELANSCHLUSS STIFTLEISTE  
CLAMPING YOKE CONNECTION PIN HEADER

**C 63184**  
Drawing no. Issue no.  
Sheet 00 of 00 sheets

